

Impianti sospesi

Light cranes

ERIKKILA
eepos

Light cranes often represent the best solution for handling light loads due to system versatility and ease of use.

The modularity of the system, with junctions that are only bolted and not welded, and the wide range of components, allow serving any work sector. The high quality of materials and small tolerance during production allow moving loads smoothly and evenly, since the bridge slides smoothly along the runways.

Hanging systems are widely used in facilities where it is necessary to handle loads in a fast and coordinated manner. Erikkila and Eepos light crane systems comply with 2006/42/EC Machine Directive.

Gli impianti sospesi rappresentano spesso la migliore soluzione per la movimentazione dei carichi leggeri grazie alla versatilità del sistema e alla facilità di impiego.

La modularità del sistema, con giunzioni esclusivamente imbullonate e non saldate, e l'ampia gamma di componenti, permettono di servire qualunque area di lavoro mentre l'altissima qualità dei materiali e le minime tolleranze in fase di produzione consentono di spostare i carichi in modo dolce e uniforme, senza impuntamenti del ponte lungo le vie di corsa.

Gli impianti sospesi trovano largo impiego nelle aziende dove è necessario spostare i carichi in modo rapido e coordinato.

Gli impianti di sollevamento Erikkila e Eepos sono conformi alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.



IMPIANTI SOSPESI - COMPONENTI PRINCIPALI
 LIGHT CRANE MAIN COMPONENTS

**PIASTRE ROBUSTE DI COLLEGAMENTO
PER PROFILI DI ALLUMINIO**

STRONG (ONLY TWO TYPES)
ALUMINIUM PROFILE JOINTS THAT
SECURE THE PROFILES TOGETHER

**IL CARRELLO A SPINTA PER PROFILI
DI ACCIAIO GARANTISCE LA MINIMA
RESISTENZA AL ROTOLAMENTO**

(portata max 800 Kg, corpo di acciaio, respingenti
integrati, disponibili con rulli guida esterni)

PUSH TROLLEY FOR STEEL PROFILE ENSURES
MINIMUM ROLLING RESISTANCE

(max loading 800 Kg, steel body, integrated
buffers, available with external guide wheels)

**GAMMA OTTIMIZZATA DI PROFILI DI
ALLUMINIO CHE POSSONO SOPPORTARE
SPINTE VERSO L'ALTO**

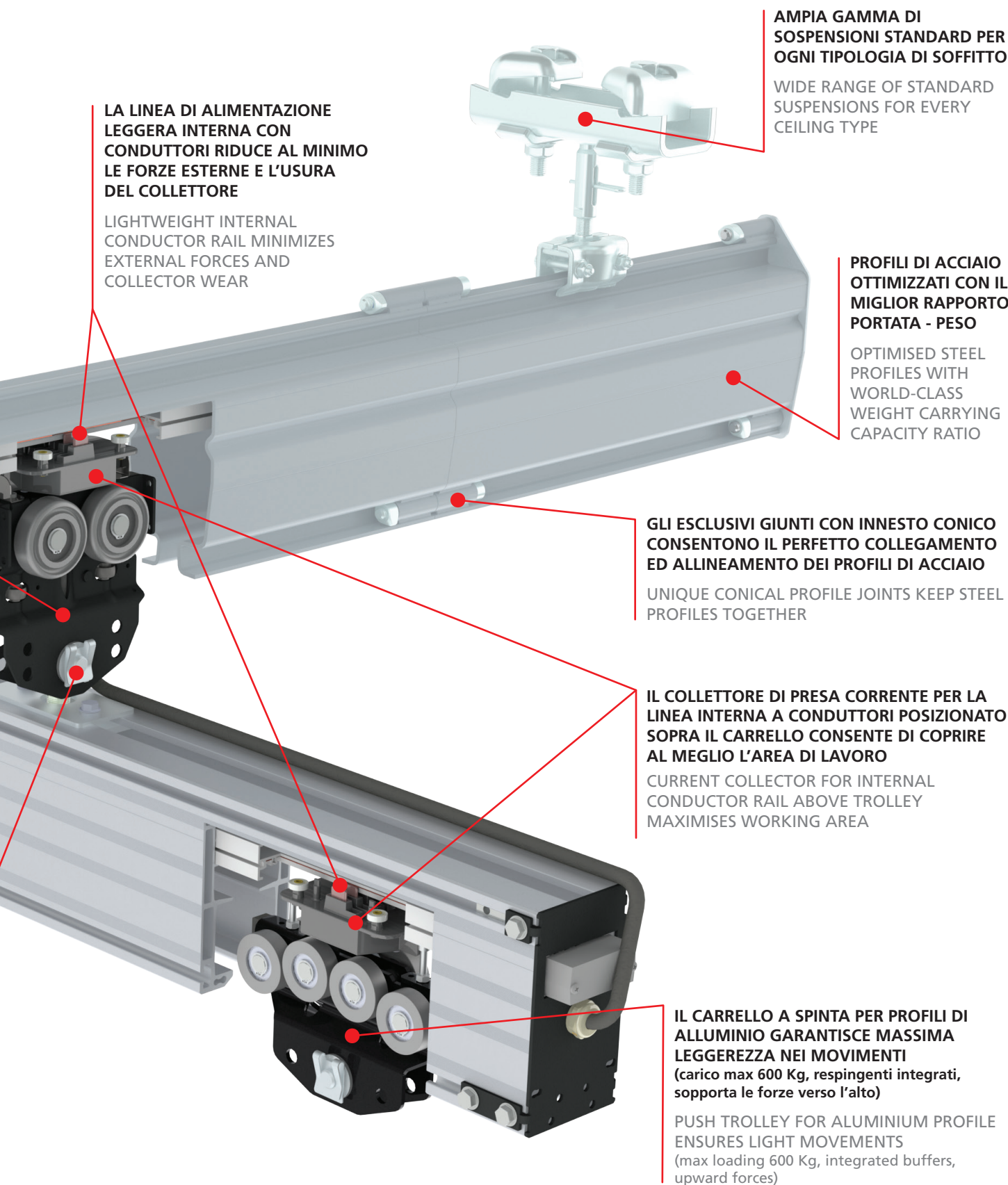
OPTIMISED RANGE OF ALUMINIUM
PROFILES THAT CAN TAKE UPWARD FORCES

**ROBUSTA PIASTRA TERMINALE DI ACCIAIO
CON APERTURA PREDISPOSTA PER LINEA DI
ALIMENTAZIONE CON CONDUTTORI INTERNA
O ALIMENTAZIONE CON CAVO PIATTO**

STRONG STEEL END PLATE WITH READY
OPENING FOR INTERNAL CONDUCTOR RAIL
AND FLAT CABLE POWER SUPPLY

**LA SOSPENSIONE ARTICOLATA
DEL PONTE GARANTISCE UNO
SCORRIMENTO DOLCE DELLA GRU**

ARTICULATED BRIDGE SUSPENSION
ENSURES SMOOTH CRANE OPERATION



CARATTERISTICHE
SPECIFICATION

The eepos one kit is the most extensive aluminium crane system with the largest variety to guarantee a high degree of ergonomics and energy efficiency.

By the use of aluminium alloy EN AW 6063 T66 eepos designed a modular kit for area crane systems for loads up to 2.000 kg. It is safe and reliable in factories, on production lines, assembly lines, to workstations and even in harsh environments.

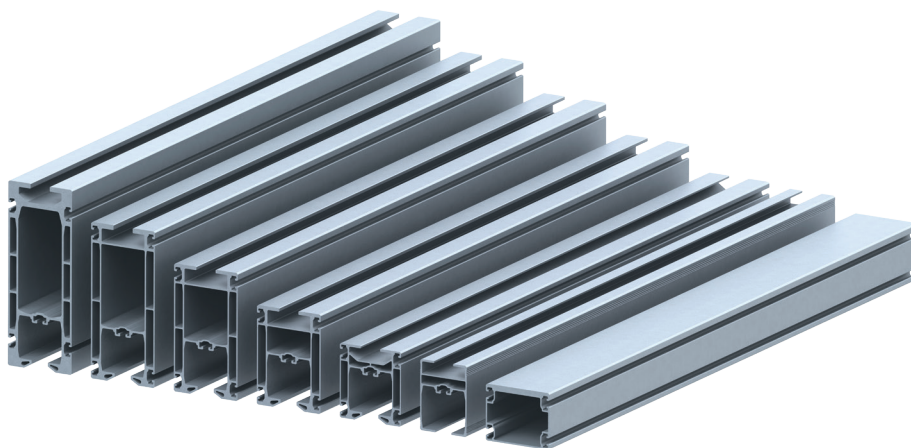
The precise interaction of forged aluminum trolleys and the track area in the extruded aluminium profiles is the basis for the successful smooth running without any blocking. The accessories are made largely of galvanized steel or reinforced high-performance plastics

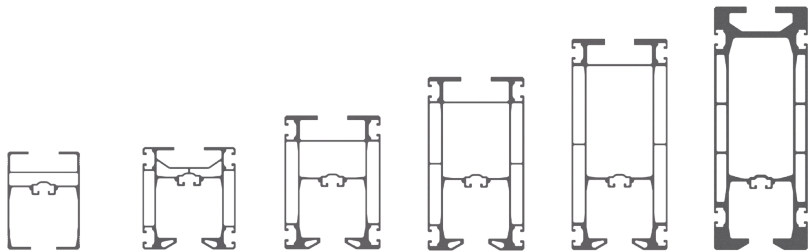
Eepos one è un sistema di gru di alluminio completo con un'ampia varietà di componenti per offrire sempre la soluzione migliore garantendo un elevato grado di ergonomia ed efficienza energetica.

Realizzati di lega di alluminio EN AW 6063 T66, eepos ha progettato un kit modulare per sistemi di gru per carichi fino a 2.000 kg. È sicuro e affidabile in fabbriche, linee di produzione, linee di assemblaggio, postazioni di lavoro e persino in ambienti ostili.

La precisa interazione tra i carrelli in alluminio forgiato e la superficie di scorrimento dei profili in alluminio estruso è la base per un funzionamento fluido e senza impuntamenti.

Gli accessori sono realizzati principalmente in acciaio zincato o in materiali plastici rinforzati ad alte prestazioni.

**DATI TECNICI**
TECHNICAL DATA

							
Profilo Profile	XS	S	M	L	XL	XXL	Rinforzo Reinforcement
Altezza profilo (mm) Profile height (mm)	100	105	140	180	220	260	80
Larghezza profilo (mm) Profile width (mm)	73	96	100	100	100	100	99,5
Peso proprio (kg/m) Own weight (kg/m)	3	5	7	8,5	10	18,5	4

NORME E STANDARD APPLICATI
APPLIED STANDARDS AND NORMS

All crane systems that are designed according to eepos specifications comply with the state of the art and applicable requirements. Depending on the requirements declaration of incorporation, certificate of conformity or inspection books are supplied for the eepos one modular construction kit.

Tutti i sistemi di gru progettati secondo le specifiche eepos sono conformi allo stato dell'arte e ai requisiti applicabili. A seconda dei requisiti, per il kit di costruzione modulare eepos one vengono forniti una dichiarazione di incorporazione, un certificato di conformità e un manuale di montaggio, uso e manutenzione.

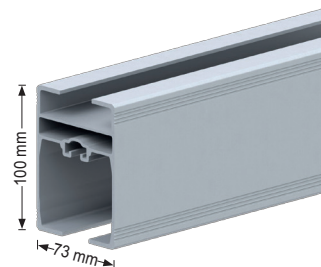


PROFILO DI ALLUMINIO XS (MAX 125 KG)

- Carichi di lavoro fino a 125 Kg
- Interasse max tra sospensioni 2,3 m
- Freccia: 1/500
- Peso 3 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE XS (MAX 125 KG)

- Working loads up to 125 Kg
- Mounting distance max 2,3 m
- Bending line: 1/500
- Weight 3 Kg/m

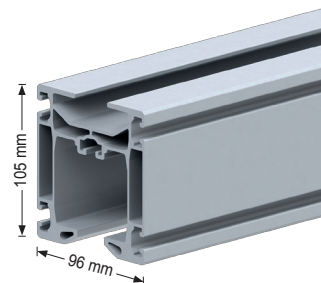


PROFILO DI ALLUMINIO S (MAX 250 KG)

- Carichi di lavoro fino a 250 Kg
- Interasse max tra sospensioni 2,4 m
- Freccia: 1/500
- Peso 5 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE S (MAX 250 KG)

- Working loads up to 250 Kg
- Mounting distance max 2,4 m
- Bending line: 1/500
- Weight 5 Kg/m

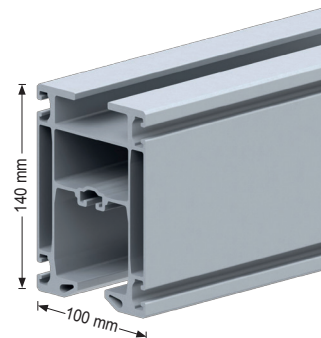


PROFILO DI ALLUMINIO M (MAX 500 KG)

- Carichi di lavoro fino a 500 Kg
- Carichi di lavoro superiori in combinazione con il profilo di rinforzo
- Impiego con 2 carrelli per carichi superiori a 500 Kg
- Interasse max tra sospensioni 2,7 m
- Freccia: 1/500
- Peso 7 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE M (MAX 500 KG)

- Working loads up to 500 Kg
- Combineable with reinforcement profile to increase working load limits
- For loads over 500 Kg 2 trolleys must be used
- Mounting distance max 2,7 m
- Bending line : 1/500
- Weight 7 Kg/m

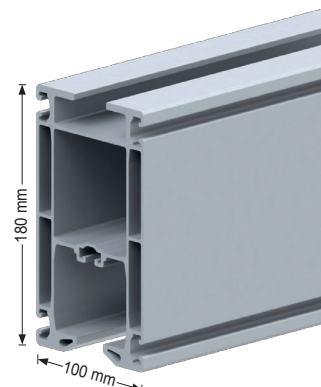


PROFILO DI ALLUMINIO L (MAX 1200 KG)

- Carichi di lavoro fino a 1200 Kg
- Carichi di lavoro superiori in combinazione con il profilo di rinforzo
- Impiego con 2 carrelli per carichi superiori a 600 Kg
- Interasse max tra sospensioni 3,5 m
- Freccia: 1/500
- Peso 8,5 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE L (MAX 1200 KG)

- Working loads up to 1200 Kg
- Combineable with reinforcement profile to increase working load limits
- For loads over 600 Kg 2 trolleys must be used
- Mounting distance max 3,5 m
- Bending line: 1/500
- Weight 8,5 Kg/m

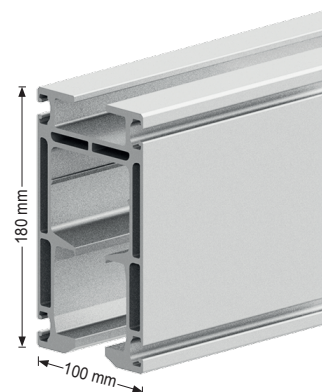


PROFILO DI ALLUMINIO L (MAX 1200 KG) CON LINEA DI ALIMENTAZIONE INTEGRATA

- Carichi di lavoro fino a 1200 Kg
- Carichi di lavoro superiori in combinazione con il profilo di rinforzo
- Impiego con 2 carrelli per carichi superiori a 600 Kg
- Interasse max tra sospensioni 3,5 m
- Freccia: 1/500
- Peso 8,5 Kg/m
- Linea di alimentazione integrata 400V con assorbimento max 32 A

ALUMINIUM CRANE PROFILE L (MAX 1200 KG) WITH INTERNAL CONDUCTOR LINE

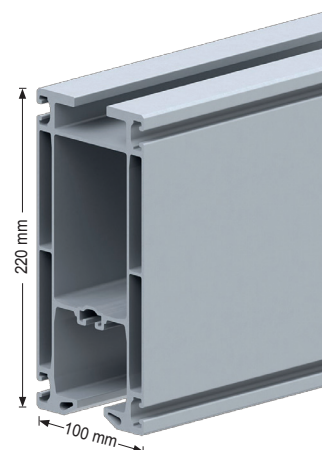
- Working loads up to 1200 Kg
- Combineable with reinforcement profile to increase working load limits
- For loads over 600 Kg 2 trolleys must be used
- Mounting distance max 3,5 m
- Bending line: 1/500
- Weight 8,5 Kg/m
- Internal conductor line 400V with max current rating up to 32 A


PROFILO DI ALLUMINIO XL (MAX 1200 KG)

- Carichi di lavoro fino a 1200 Kg
- Carichi di lavoro superiori in combinazione con il profilo di rinforzo
- In combinazione con il profilo di rinforzo è possibile interasse sospensioni di 14 m con 160 Kg di portata
- Impiego con 2 carrelli per carichi superiori a 600 Kg
- Freccia: 1/500
- Peso 10 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE XL (MAX 1200 KG)

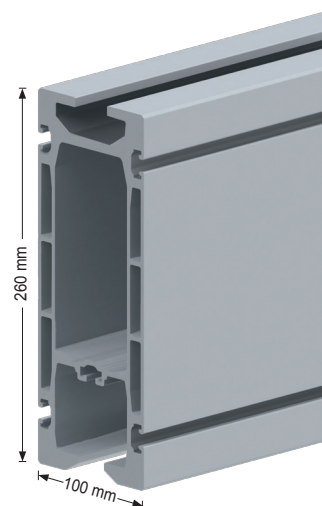
- Working loads up to 1200 Kg
- Combineable with reinforcement profile to increase working load limits
- In connection with reinforcement profile the profile XL can move 160 Kg with a span of 14 m
- For loads over 600 Kg 2 trolleys must be used
- Bending line: 1/500
- Weight 10 Kg/m


PROFILO DI ALLUMINIO XXL (MAX 2000 KG)

- Carichi di lavoro fino a 2000 Kg
- Carichi di lavoro superiori in combinazione con il profilo di rinforzo
- Impiego con 2 carrelli per carichi superiori a 600 Kg
- Freccia: 1/500
- Peso 17,5 Kg/m

ALUMINIUM CRANE PROFILE M (MAX 500 KG)

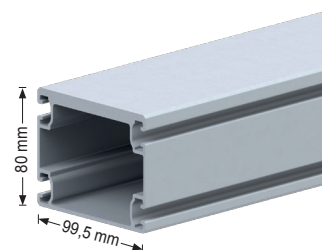
- Working loads up to 1200 Kg
- Combineable with reinforcement profile to increase working load limits
- For loads over 600 Kg 2 trolleys must be used
- Bending line: 1/500
- Weight 17,5 Kg/m


PROFILO DI RINFORZO

- Per aumentare i carichi di lavoro dei profili M, L, XL e XXL
- Consente interassi o carichi di lavoro superiori senza perdere altezza di lavoro
- Freccia: 1/500
- Peso 4 Kg/m

REINFORCEMENT PROFILE

- To reinforce capacities of crane profile M, L, XL and XXL
- To realize larger distances of higher working loads without height loss
- Bending line: 1/500
- Weight 4 Kg/m



CARRELLI MANUALI PER PROFILI DI ALLUMINIO
PUSH TROLLEYS FOR ALUMINIUM PROFILES

Eepos trolleys are made of high-strength forged aluminum and ensure silent operation with minimal rolling resistance. The eight wheels that slide within the profile ensure smooth trolley movement and prevent jamming. The maximum load for a single trolley is 600 kg, guaranteed by pushing down or up, while a combination of two trolleys allows loads of up to 1200 kg. The trolleys are complete with rubber bumpers and can be supplied with lateral guide rollers upon request.

I carrelli Eepos sono realizzati di alluminio forgiato ad alta resistenza e garantiscono uno scorrimento silenzioso con una minima resistenza al rotolamento. Le otto ruote che scorrono all'interno del profilo rendono fluidi i movimenti del carrello ed evitano che si possa impuntare. Il carico massimo per un carrello è di 600 Kg, garantiti con spinte verso il basso o verso l'alto mentre la combinazione di due carrelli consente carichi fino a 1200 Kg.

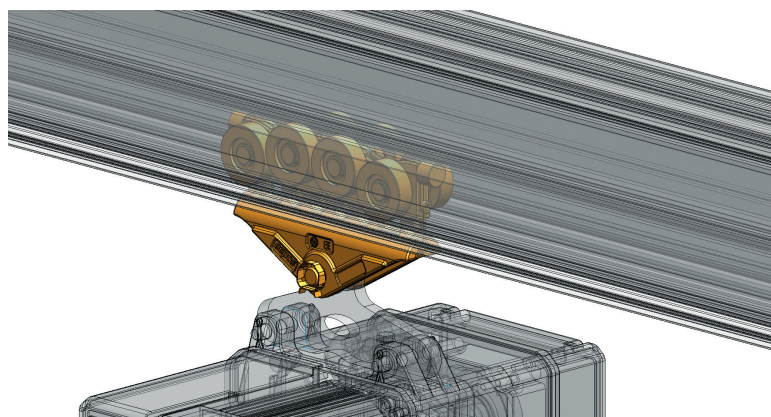
I carrelli sono completi di respingenti di gomma e su richiesta possono essere forniti con rulli guida laterali.

CARRELLI TIPO AL 300/ 300

- Carico massimo verso il basso: 300 kg
- Carico massimo verso l'alto: 300 kg
- Sforzo max per muovere il carrello: 15 Nm
- Peso: 1,80 kg
- Su richiesta disponibili con rulli guida laterali

TROLLEYS TYPE AL 300/300

- Max load down: 300 kg
- Max load up: 300 kg
- Max force in driving direction: 15 Nm
- Weight: 1,80 kg
- Available with side guide rollers upon demand

**CARRELLI TIPO AL 600/ 600**

- Carico massimo verso il basso: 600 kg
- Carico massimo verso l'alto: 600 kg
- Sforzo max per muovere il carrello: 30 Nm
- Peso: 1,80 kg
- Su richiesta disponibili con rulli guida laterali

TROLLEYS TYPE AL 600/600

- Max load down: 600 kg
- Max load up: 600 kg
- Max force in driving direction: 30 Nm
- Weight: 1,80 kg
- Available with side guide rollers upon demand

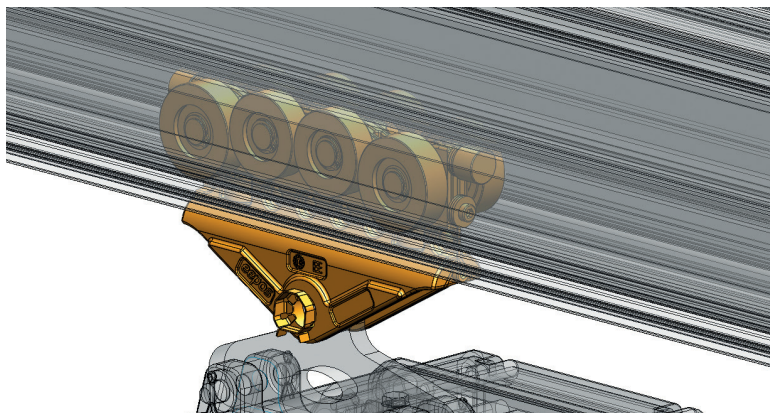


CARRELLI TIPO AL 750/ 600

- Carico massimo verso il basso: 750 kg
- Carico massimo verso l'alto: 600 kg
- Sforzo max per muovere il carrello: 30 Nm
- Peso: 1,90 kg
- Su richiesta disponibili con rulli guida laterali

TROLLEYS TYPE AL 750/600

- Max load down: 750 kg
- Max load up: 600 kg
- Max force in driving direction: 30 Nm
- Weight: 1,90 kg
- Available with side guide rollers upon demand

**CARRELLI DOPPI TIPO AL 1200/ 1200**

- Carico massimo verso il basso: 1200 kg
- Carico massimo verso l'alto: 1200 kg
- Sforzo max per muovere il carrello: 60 Nm
- Peso: 7 kg
- Su richiesta disponibili con rulli guida laterali

TANDEM TROLLEYS TYPE AL 1200/1200

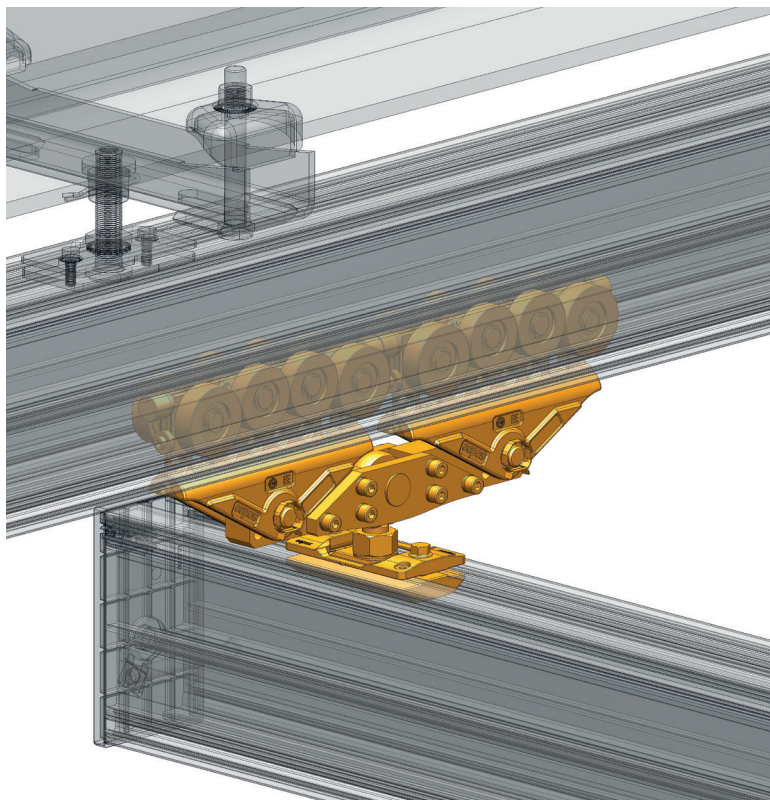
- Max load down: 1200 kg
- Max load up: 1200 kg
- Max force in driving direction: 60 Nm
- Weight: 7 kg
- Available with side guide rollers upon demand

CARRELLI DOPPI TIPO AL 1500/ 1200

- Carico massimo verso il basso: 1500 kg
- Carico massimo verso l'alto: 1200 kg
- Sforzo max per muovere il carrello: 60 Nm
- Peso: 7 Kg

TANDEM TROLLEYS TYPE AL 1500/1200

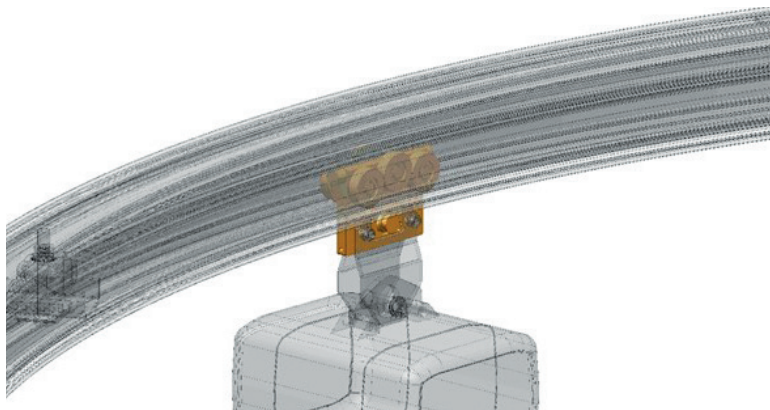
- Max load down: 1500 kg
- Max load up: 1200 kg
- Max force in driving direction: 60 Nm
- Weight: 7 Kg

**CARRELLO PER ELEMENTI CURVILINEI TIPO AL 250/125**

- Carico massimo verso il basso: 250 kg
- Carico massimo verso l'alto: 125 kg
- Raggio minimo di curva 1000 mm

TROLLEY FOR CURVED ELEMENTS TYPE AL 1500/1200

- Max load down: 250 kg
- Max load up: 125 kg
- Minimum curve radius: 1000 mm



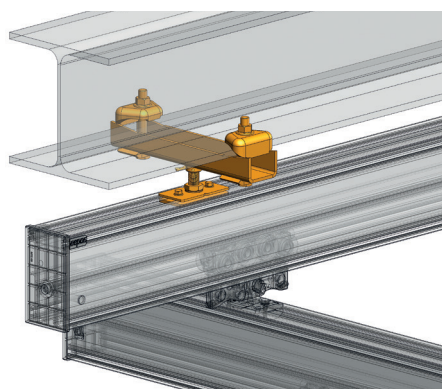
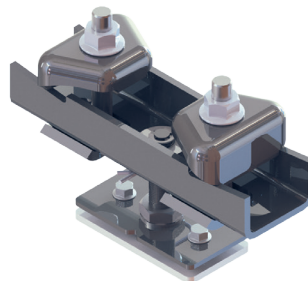
SOSPENSIONI PER MONTAGGIO RIGIDO

- Sospensioni realizzate per l'installazione dei profili al di sotto di travi metalliche a I.
- Per installazioni di gru in cui i carichi devono essere posizionati senza tolleranze o possono verificarsi forze dirette verso l'alto.
- Regolabili in altezza.
- Compensazione delle differenze di altezza nelle strutture in acciaio.
- 3 diverse dimensioni coprono la larghezza della flangia della trave da 50 a 310 mm.
- Non estensibile.

SUSPENSIONS FOR RIGID MOUNTING

- Suspensions manufactured to fasten the profiles underneath steel I-beams.
- For installations of crane systems in which loads must be positioned without tolerances or upward directed forces may occur.
- Height adjustable.
- Levelling the vertical height differences of the steel building.
- 3 different sizes cover the flange width from 50 to 310 mm.
- Not extendable.

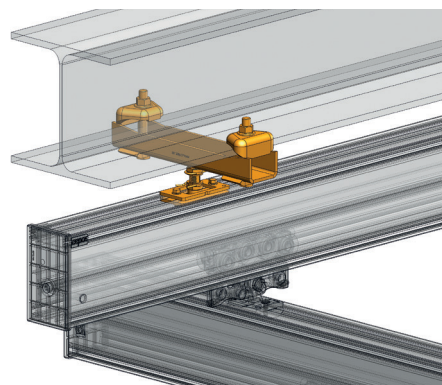
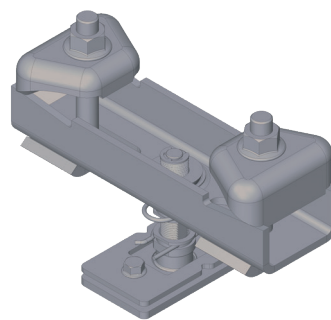
Portata Load	Larghezza trave Beam width	Regolazione altezza Height adjust.	
		mm	mm
2000 kg	50 - 150 mm	85 - 105	112 - 162
2000	150 - 250	85 - 105	112 - 162
2000	250 - 310	85 - 105	112 - 162


SOSPENSIONI ARTICOLATE

- Le sospensioni articolate vengono impiegate nella maggioranza dei casi poiché consentono lo scorrimento più regolare possibile della gru.
- Realizzate per l'installazione dei profili al di sotto di travi metalliche a I.
- Elevata flessibilità grazie ai cuscinetti a sfere installati e a un campo di regolazione in altezza di 40 mm.
- 3 diverse misure coprono la larghezza della flangia della trave da 50 a 310 mm.
- Estensione fino a 600 mm possibile con barra filettata.

SUSPENSIONS FOR PENDULAR MOUNTING

- In most cases the pendular mounting is used as this ensures the best smooth running of the crane system.
- Suspensions manufactured to fasten the profiles underneath steel I-beams.
- High flexibility by installed pin ball bearings and an adjustment range in the height of 40 mm.
- 3 different sizes cover the flange width from 50 to 310 mm.
- Extension up to 600 mm possible with threaded rod.



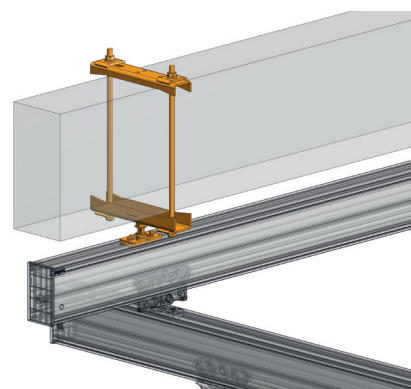
Portata Load	Larghezza trave Beam width	Regolazione altezza Height adjust.	Massima inclinazione Max incline
		mm	
2000 kg	50 - 150 mm	85 - 125	8°
2000	150 - 250	85 - 125	8°
2000	250 - 310	85 - 125	8°

STAFFA DI FISSAGGIO PER MONTAGGIO RIGIDO

- Per il montaggio su travi di acciaio e calcestruzzo, travi, tubi, ecc.
- Per il montaggio di sistemi di gru, quando è necessario posizionare il carico con precisione millimetrica o quando entrano in gioco forze dirette verso l'alto.
- Regolabili in altezza.
- Per compensare dislivelli.
- Grazie a tre diverse misure, sono possibili larghezze flangia fino a 305 mm e altezze flangia fino a 880 mm (per il montaggio).

CLASPING BRACKET RIGID MOUNTING

- For mounting to steel and concrete girders, beams, pipes, etc.
- For mounting of crane systems, when it is necessary to position the load accurate to the millimeter or when upward directed forces come into play.
- Height-adjustable.
- For levelling height differences.
- Through three different sizes flange widths of up to 305 mm and flange heights of up to 880 mm are possible (for mounting).



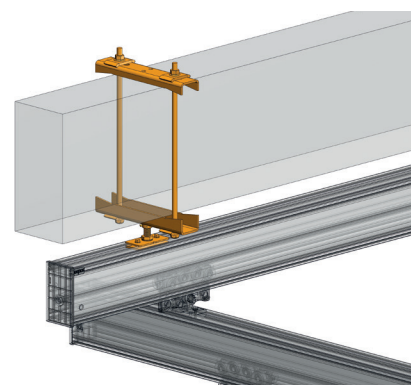
Portata Load kg	Larghezza trave Beam width mm	Regolazione altezza Height adjust. mm	Massima inclinazione Max incline
2000	50 - 150	85 - 105	0°
2000	150 - 250	85 - 105	0°
2000	250 - 305	85 - 105	0°

STAFFA DI FISSAGGIO ARTICOLATA

- Per il montaggio su travi di acciaio e calcestruzzo, travi, tubi, ecc.
- Elevata flessibilità grazie ai cuscinetti a sfere integrati, esenti da manutenzione, e un intervallo di regolazione dell'altezza di 40 mm.
- Regolabile in altezza.
- Per compensare dislivelli.
- Grazie a tre diverse misure, sono possibili larghezze flangia fino a 305 mm e altezze flangia fino a 880 mm (per il montaggio).

CLASPING BRACKET PENDULAR MOUNTING

- For mounting to steel and concrete girders, beams, pipes, etc.
- High flexibility through maintenance-free, built-in pin ball bearings and an height adjustment range of 40 mm.
- Height-adjustable.
- For levelling height differences.
- Through three different sizes flange widths of up to 305 mm and flange heights of up to 880 mm are possible (for mounting).



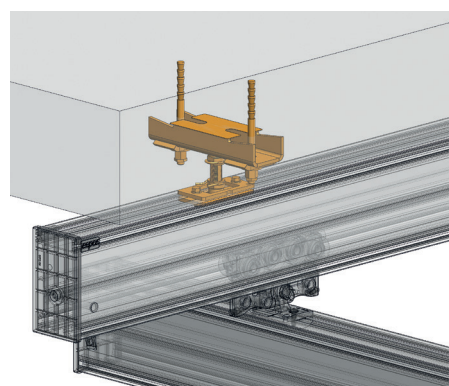
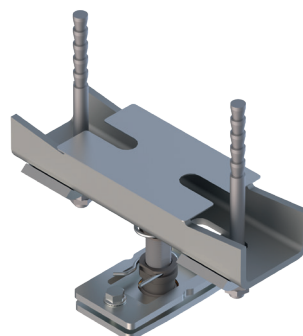
Portata Load kg	Larghezza trave Beam width mm	Regolazione altezza Height adjust. mm	Massima inclinazione Max incline
2000	50 - 150	85 - 125	8°
2000	150 - 250	85 - 125	8°
2000	250 - 305	85 - 125	8°

SOSPENSIONI PER FISSAGGIO RIGIDO SU CALCESTRUZZO

- Per installazioni di sistemi di gru in cui i carichi devono essere posizionati senza tolleranze o forze dirette verso l'alto possono verificarsi.
- Fissaggio rigido regolabile in altezza per soffitti in calcestruzzo.
- Compensazione di dislivelli verticali fino a 20 mm.
- Installazione con ancoraggi ad alta adesione.

RIGID CONCRETE MOUNTING

- For installations of crane systems in which loads must be positioned without tolerances or upward directed forces may occur.
- Height adjustable rigid mounting for concrete ceilings.
- Balancing vertical height differences up to 20 mm.
- Installing with high bond anchors.



Portata Load kg	Foro diametro Hole diameter mm	Regolazione altezza Height adjust. mm
2000	14	85 - 105

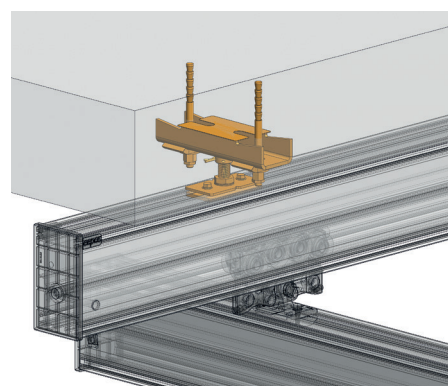
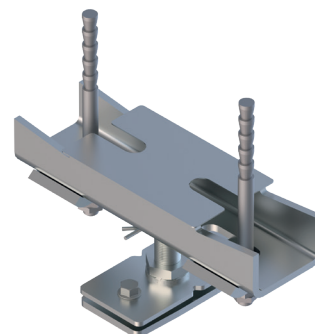


SOSPENSIONI ARTICOLATE PER MONTAGGIO SU CALCESTRUZZO

- Elevata flessibilità grazie ai giunti sferici integrati che non richiedono manutenzione e a un intervallo di regolazione dell'altezza di 40 mm.
- Per l'installazione delle gru su soffitti in calcestruzzo.
- Fissaggio con ancoraggi ad alta adesione.

PENDULAR CONCRETE MOUNTING

- High flexibility through installed maintenance pin ball bearings free ball joints and an adjustment range in the height of 40 mm.
- For installing the crane systems to a concrete ceiling.
- Installing with high bond anchors.



Portata Load kg	Foro diametro Hole diameter mm	Regolazione altezza Height adjust. mm
2000	14	85 - 125

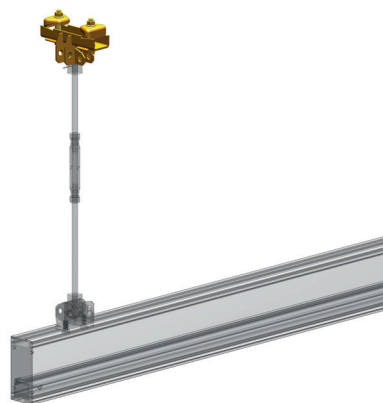
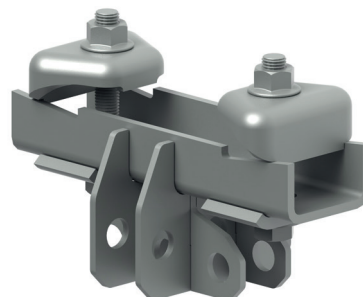


SOSPENSIONI PER MONTAGGIO INCLINATO

- Per l'installazione delle vie di corsa su strutture di acciaio con un'inclinazione superiore a 8°.
- Composto da una parte superiore, un'unità di regolazione e una parte inferiore.
- Utilizzato anche per rinforzare gli impianti. Necessario quando la lunghezza di montaggio è superiore a 600 mm.
- Disponibili in 3 misure per travi con larghezza 50-150, 150-250 e 250-310 mm.

INCLINED MOUNTING

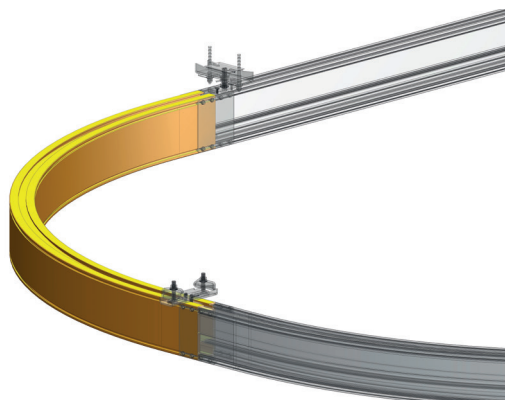
- For installation of the crane tracks to the steel construction with an inclination of more than 8°.
- Made of an upper part, an adjustment unit and a bottom part.
- Also used for reinforcing crane systems. This is necessary, when the mounting length is longer than 600 mm.
- 3 sizes available for beam width 50-150, 150-250 and 250-310 mm.



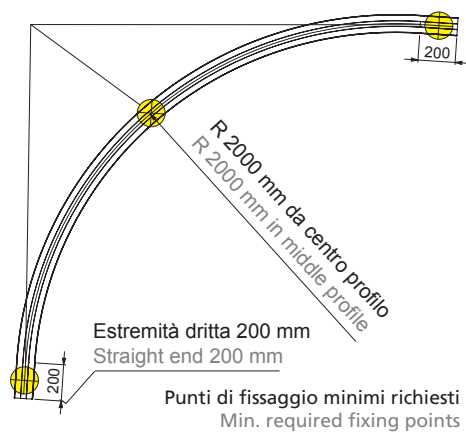
MONOROTAIE CURVE DI ALLUMINIO
ALUMINIUM MONORAIL CURVES

- Recommended radius ≥ 2.000 mm, depending on installations.
- (XS, S and M profile also possible in smaller radius with the use of special guidances).
- Also individual bends or S-curves are possible.
- Curve profiles cannot be reinforced.
- Mounting distance: max. 2.000 mm.

- Raggio consigliato ≥ 2.000 mm, a seconda delle installazioni.
- (Profili XS, S e M possibile anche con raggi inferiori con l'utilizzo di guide speciali).
- Sono possibili anche curve singole o a S.
- I profili curvi non possono essere rinforzati.
- Interasse sospensioni: max. 2.000 mm.



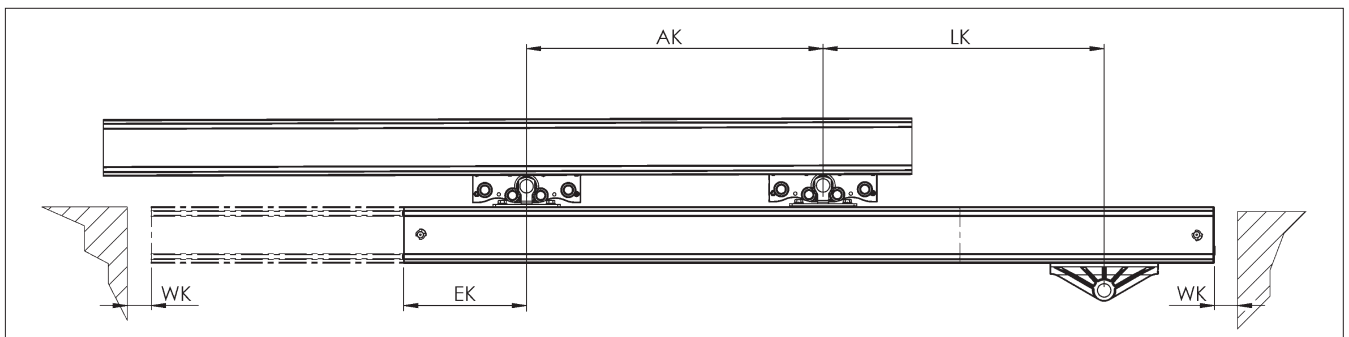
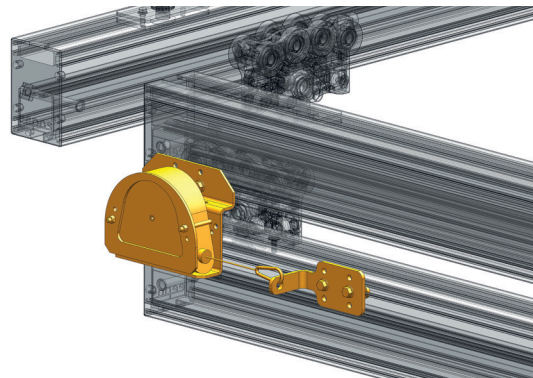
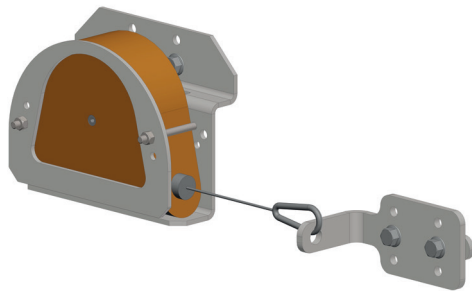
Per collegare la curva ai segmenti successivi tramite piastre di giunzione è necessario un pezzo dritto di 200 mm su ciascuna estremità della curva.
To connect the curve to next segments by joint plates a straight piece of 200 mm is necessary on each end of the curve.



Profilo Profile	Raggio standard Standard radius mm	Raggio minimo Min. radius mm
XS	2000	1000
S	2000	1000
M	2000	1500
L	2000	2000

GRU TELESCOPICA
 TELESCOPIC CRANE

- A telescopic bridge crane is used when the load needs to be lifted outside the track support.
 - Retracting under the bridge crane with a spring balancer.
 - Can used on profiles S, M, L, XL and XXL.
 - Tension 0,5m - 2 Kg.
 - Extension length 2,5 m.
- Una gru telescopica viene utilizzata quando il carico deve essere movimentato al di fuori delle vie di corsa.
 - Il ritorno della trave sotto il ponte avviene tramite un bilanciatore a molla.
 - Utilizzabile sui profili S, M, L, XL e XXL.
 - Tensione 0,5 - 2 kg.
 - Lunghezza dell'estensione 2,5 m.

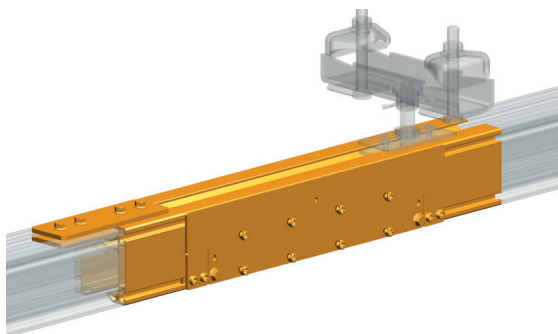
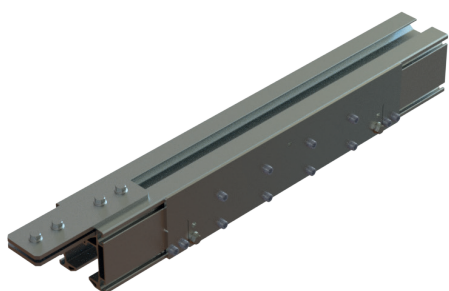


Can used on profiles S, M, L, XL and XXL.
 WK = Distance from building wall to the end of the profile
 $WK_{min} = 50 \text{ mm}$
 EK = Rail overhang distances at the end of the crane bridge
 $EK_{min} = 100 \text{ mm}$
 AK = mounting distance between the bridge trolleys
 LK = net overhang

WK = Distanza dalla parete dell'edificio all'estremità del profilo
 $WK_{min} = 50 \text{ mm}$
 EK = Distanza di sbalzo delle rotaie all'estremità del ponte della gru
 $EK_{min} = 100 \text{ mm}$
 AK = Distanza di montaggio tra i carrelli del ponte
 LK = Sbalzo netto

STAZIONE DI SERVIZIO
 SERVICE STATION

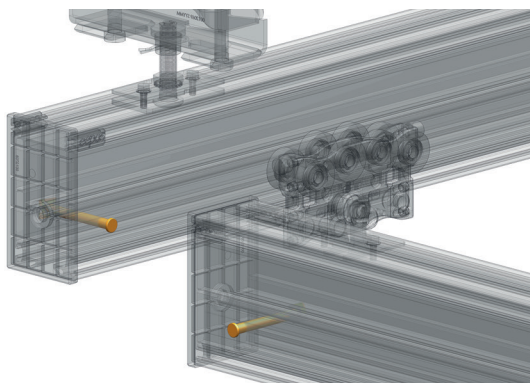
- For simple maintenance or exchange of trolleys.
- To save time, when you want to check a trolley in between of other trolleys.
- Maximum load to put on service station is 250 kg for profile S, 500 kg for M and 600 kg for L-XXL per trolley.
- Service station must be mounted below or next to a mouting.
- Per facilitare la manutenzione o la sostituzione dei carrelli.
- Per risparmiare tempo quando si desidera controllare un carrello posizionato tra altri carrelli.
- Il carico massimo applicabile sulla stazione di servizio è di 250 kg per il profilo S, 500 kg per il profilo M e 600 kg per i profili L e XXL per carrello.
- La stazione di servizio deve essere montata sotto o direttamente accanto a un punto di sospensione.



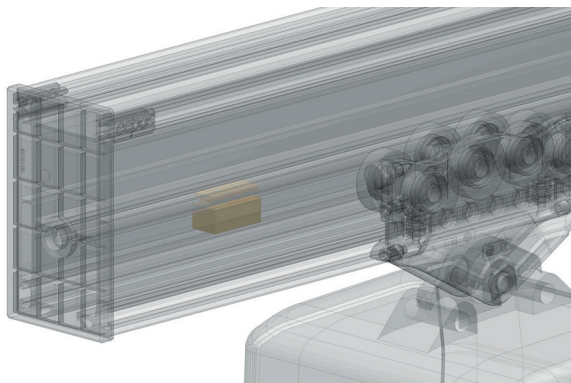
Profilo Profile	Lunghezza Length mm	Altezza Height mm	Larghezza Width mm	Peso Weight kg
S	700	105	96+12	7,30
M	700	140	100+12	8,74
L	700	180	100+12	9,69
L con alimentazione integrata L with internal conductor bar	700	180	100+16	22,41
XL	700	220	100+12	10,63
XXL	700	260	100+12	15,53

FINE CORSA
END STOP

- A limit pin is mounted near the end of each profile to prevent the trolleys from sliding out. The pin is a safety device and must not be used during normal crane operations.
- In prossimità del termine di ogni profilo viene montato un perno di fine corsa per evitare la fuori uscita dei carrelli. Il perno è un dispositivo di sicurezza e non deve intervenire nelle normali operazioni della gru.


FINE CORSA VARIABLE
END STOP ADJUSTABLE

- In addition to the limit pin, a limit stop can be provided that can be positioned anywhere as needed.
- In aggiunta al perno di fine corsa, può essere previsto un fermo di fine corsa posizionabile ovunque secondo necessità.

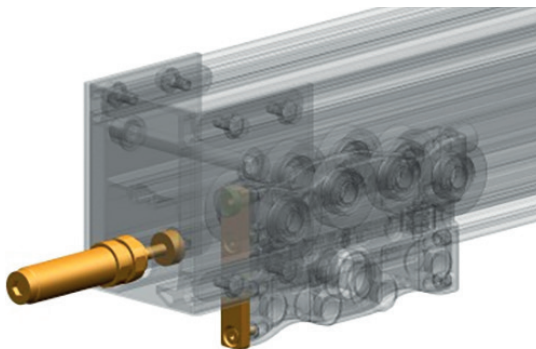

AMMORTIZZATORE DI FINE CORSA UNIVERSALE (OPTIONAL)
END STOP ABSORBER (OPTIONAL)

- The end stop with shock absorber can be positioned at any point on the crane and ensures a gentle stop of the load.
- Il dispositivo di finecorsa con ammortizzatore può essere posizionato in qualsiasi punto della gru e garantisce un arresto regolare del carico.

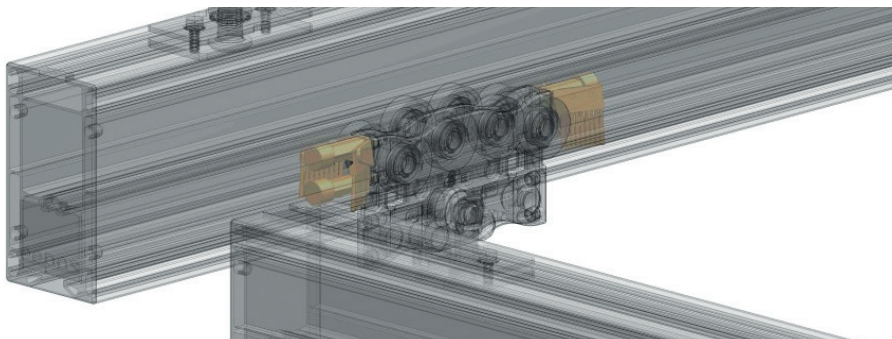
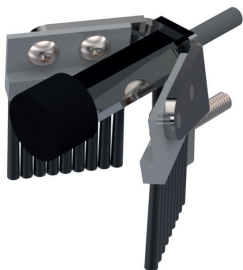


AMMORTIZZATORE INSTALLATO NEL COPERCHIO TERMINALE DELLA TRAVE (OPTIONAL)
END STOP STEEL END COVER (OPTIONAL)

- The shock absorber is installed on the steel cover of the aluminum profile to provide a smooth stopping of the trolley.
- For pendular loads, such as chain hoists.
- L'ammortizzatore è installato sul coperchio di acciaio del profilo di alluminio e garantisce un arresto fluido del carrello.
- Per carichi oscillanti come i paranchi a catena.


SPAZZOLE (OPTIONAL)
CLEANING BRUSH SET (OPTIONAL)

- For cleaning the running surfaces.
- Fastening on all single trolleys possible.
- Per pulire le superfici di scorrimento.
- Applicabili ai soli carrelli singoli.


DISPOSITIVO DI ALLINEAMENTO CARRELLO NELLA POSIZIONE PRESTABILITA
TROLLEY ALIGNMENT DEVICE IN THE PREDETERMINED POSITION

- Combined with a stop that can be positioned anywhere on the profile, it allows the trolley to slow down and stop at predetermined positions.
- In combinazione con un riscontro posizionabile in qualsiasi punto del profilo, permette il rallentamento e la fermata del carrello in posizioni predeterminate.

